

**ОПЕРАТИВНА ІНФОРМАЦІЯ**  
(за матеріалами інтернет-версій друкованих ЗМІ  
та онлайн-медіа)

10.04.2026

**Зміст:**

(Натисніть на заголовок для переходу на текст)

**Загальні питання**

[Інтерфакс-Україна. – 2026. – 9 квіт. Понад 1,7 тис. пам'яток та понад 2,5 тис. об'єктів культурної інфраструктури постраждало через агресію РФ. – Інф.;](#)  
[Укрінформ. – 2026. – 9 квіт. Росія пошкодила в Україні 1723 пам'ятки та понад 2500 об'єктів культурної інфраструктури. – Інф.;](#)  
[Вечірній Київ. – 2026. – 9 квіт. У Києві та області внаслідок російської агресії постраждали 173 пам'ятки культурної спадщини. – Катаєва М.](#)

**Подолання наслідків русифікації та тоталітаризму**

[Україна молода. – 2026. – 9 квіт. Фонтан замість пам'яті: київська влада знайшла альтернативу пам'ятнику Леніну. – Здоровило Т.;](#)  
[Інтерфакс-Україна. – 2026. – 9 квіт. Голова УІНП вважає ідеологічно небезпечним рішення облаштувати фонтан на місці пам'ятника Леніну в центрі Києва. – Інф.](#)

**Театр**

[Інтерфакс-Україна. – 2026. – 9 квіт. «Перехід»: у Києві переселенці вперше розкажуть свої історії зі сцени. – Інф.](#)

**Музика**

[Вечірній Київ. – 2026. – 9 квіт. «Sanctus Veritas»: Національний духовий оркестр представив самобутню програму у Філармонії. – Асадчева Т.](#)

[Укрінформ. – 2026. – 9 квіт. Leléka презентувала конкурсну версію пісні Ridnum у супроводі струнного квінтету і бандури. – Інф.](#)

**Візуальні мистецтва**

[Інтерфакс-Україна. – 2026. – 9 квіт. Фото Євгена Малолетки стало одним із переможців World Press Photo 2026. – Інф.;](#)  
[Укрінформ. – 2026. – 9 квіт. Світлина Євгена Малолетки - серед переможців конкурсу World Press Photo-2026. – Інф.;](#)  
[Вечірній Київ. – 2026. – 9 квіт. Фото Євгена Малолетки, зроблене в Києві, перемогло у World Press Photo. – Марків Н.;](#)  
[NV. – 2026. – 9 квіт. Наслідки обстрілу Києва. Фото Євгена Малолетки перемогло у європейському конкурсі на World Press Photo 2026. – Інф.](#)

[Вечірній Київ. – 2026. – 9 квіт. До 40-річчя катастрофи на ЧАЕС в Українському домі відкриють виставку «Чорнобиль. Об'єкт укриття». – Скотнікова О.;](#)  
[Інтерфакс-Україна. – 2026. – 9 квіт. У Києві відкриють масштабну виставку про Чорнобиль і життя після катастрофи. – Інф.;](#)  
[NV. – 2026. – 9 квіт. Чорнобиль. Об'єкт укриття. В Українському домі відкриється](#)

[виставка, присвячена 40-річчю Чорнобильської катастрофи. – Інф.](#)

[Вечірній Київ. – 2026. – 9 квіт. За Великоднім настроєм: у столичному Будинку художника триває тематична виставка. – Катаєва М.](#)

### **Література**

[Віледж Україна. – 2026. – 10 квіт. 10 книжок квітня. – Лисенко О.](#)

### **Музейна справа**

[Інтерфакс-Україна. – 2026. – 9 квіт. Великдень у Софії Київській: у центрі Києва відбудеться велике святкування з давніми обрядами, співами та хороводами. – Інф.](#)

### **Охорона культурної спадщини**

[Інтерфакс-Україна. – 2026. – 9 квіт. Мозаїчне панно з колишнього кінотеатру «Космос» в Житомирі відтворять на новій будівлі. – Інф.](#)

[NV. –2026. – 9 квіт. На Сумщині росіяни знищили палац Харитоненка 19 століття. – Інф.](#)

### **Релігія**

[Укрінформ. – 2026. – 8 квіт. Євстратій \(Зоря\), митрополит Білоцерківський, речник Київської Митрополії ПЦУ: «Релігія і війна: чому питання московського патріархату залишається викликом для України». – Равлюк Х.](#)

### **Нацменшини. Закордонні українці**

[Укрінформ. – 2026. – 9 квіт. У Берліні представлять театралізоване шоу «КУМ» про зірок української музики. – Інф.](#)

### **Культурна дипломатія. Міжнародне співробітництво**

[Укрінформ. – 2026. – 9 квіт. На художній виставці «Мистецтво дипломатії» у Варшаві представили картини українки Олени Бодна. – Інф.](#)

[Укрінформ. – 2026. – 9 квіт. У Німеччині правозахисниця Людмила Гусейнова розповість про три роки полону в «Ізоляції». – Інф.](#)

\*\*\*

[Дзеркало тижня. Україна. – 2026. – 9 квіт. Росія на Каннському кінофестивалі: за головну нагороду змагатиметься «Мінотавр». – Наріжна В.](#)

### **Загальні питання**

Інтерфакс-Україна. – 2026. – 9 квіт. Понад 1,7 тис. пам'яток та понад 2,5 тис. об'єктів культурної інфраструктури постраждало через агресію РФ. – Інф.; Укрінформ. – 2026. – 9 квіт. Росія пошкодила в Україні 1723 пам'ятки та понад 2500 об'єктів культурної інфраструктури. – Інф.; Вечірній Київ. – 2026. – 9 квіт. У Києві та області внаслідок російської агресії постраждали 173 пам'ятки культурної спадщини. – Катаєва М.

Понад 1,7 тис. пам'яток культурної спадщини та понад 2,5 тис. об'єктів культурної інфраструктури постраждали в Україні через російську агресію, повідомляє Міністерство культури. Пошкоджень зазнали пам'ятки культури у 18-ти областях та Києві. Зокрема, найбільших руйнувань зафіксовано в Харківській – 349, Херсонській – 302, Одеській – 200, Донецькій – 195, Київській областях та в Києві – 173. Крім того, збитків зазнали 2524 об'єктів культурної інфраструктури, з них 518 – знищено. Докладно:

<https://interfax.com.ua/news/culture/1158082.html>

<https://www.ukrinform.ua/rubric-culture/4110750-rosia-poskodila-v-ukraini-1723-pamatki-ta-ponad-2500-obektiv-kulturnoi-infrastrukturi.html>

<https://vechirniy.kyiv.ua/news/125699/>

### **Подолання наслідків русифікації та тоталітаризму**

Україна молода. – 2026. – 9 квіт. Фонтан замість пам'яті: київська влада знайшла альтернативу пам'ятнику Леніну. – Здоровило Т.; Інтерфакс-Україна. – 2026. – 9 квіт. Голова УІНП вважає ідеологічно небезпечним рішення облаштувати фонтан на місці пам'ятника Леніну в центрі Києва. – Інф.

Голова УІНП Олександр Алфьоров вважає ідеологічно небезпечним рішення облаштувати на місці колишнього пам'ятника Володимиру Леніну в центрі Києва фонтан. «Київська влада вирішила поставити фонтан на місці пам'ятника Леніну... Саме в цей час, як ніколи, нам необхідно дуже уважно і ретельно розставляти свої маркери ідентичності та вибудовувати міцний кордон пам'яті та меморіалізації. А тут – фонтан. Для мене – це як перейменувати вулицю Леніна на Абрикосову...», – написав Олександр Алфьоров в мережі Facebook. На його думку, кожне подібне місце в Києві має бути гармонійно вписане у загальну концепцію, а «не затикане нейтральністю». Докладно:

<https://umoloda.kyiv.ua/number/0/2006/193838/>

<https://interfax.com.ua/news/general/1158137.html>

### **Театр**

Інтерфакс-Україна. – 2026. – 9 квіт. «Перехід»: у Києві переселенці вперше розкажуть свої історії зі сцени. – Інф.

У Театрі драматургів 10 квітня відбудеться показ вистави «Перехід», створеної внутрішньо переміщеними особами в межах програми «Метаморфози» культурного центру DRAMAN Cultural Center. «Перехід» – це 75-хвилинна вистава, побудована на реальних історіях семи учасників, які

пережили евакуацію, втрату дому та вимушений розрив із попереднім життям. Постановка поєднує драматичні, ліричні та комедійні епізоди, реалізовані через акторські сцени, хореографію та музику. Режисерка вистави – Зоряна Максимець. За словами керівниці програм БФ «DRAMAN» Аліни Климанської, вистава є частиною системної психоемоційної реабілітації. Програма «Метаморфози» реалізується з 2024 року, за цей час її пройшли сотні учасників і було створено шість театральних постановок. Докладно:

<https://interfax.com.ua/news/culture/1158099.html>

### **Музика**

Вечірній Київ. – 2026. – 9 квіт. «Sanctus Veritas»: Національний духовий оркестр представив самобутню програму у Філармонії. – Асадчева Т.

Весняний концертний сезон у столиці ознаменувався особливою подією: у колонній залі Національної філармонії прозвучала українська прем'єра програми «Sanctus Veritas». Під орудою заслуженої артистки України та ветерана ЗСУ Ольги Рукавішнікової та диригента Івана Стецького прозвучали масштабні полотна сучасної духової симфонічної музики у виконанні Національного академічного духового оркестру України. Докладно про концерт та виконані твори:

<https://vechirniy.kyiv.ua/news/125720/>

Укрінформ. – 2026. – 9 квіт. Leléka презентувала конкурсну версію пісні Ridnym у супроводі струнного квінтету і бандури. – Інф.

Представниця України на Євробаченні – 2026 Leléka презентувала конкурсну версію пісні «Ridnym» у супроводі струнного квінтету і бандури. До створення цієї версії пісні був залучений режисер-постановник Михайло Харченко. Музичний супровід виступу забезпечив струнний квінтет GRAFF (Владислав Нікулін, Максим Романюк, Максим Ощепков, Олександр Світ і Владислав Примаков). Також до них долучився бандурист Ярослав Джузь. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-culture/4110741-leleka-prezentovala-konkursnu-versiu-pisni-ridnym-u-suprovodi-strunnogo-kvintetu-i-banduri.html>

### **Візуальні мистецтва**

Інтерфакс-Україна. – 2026. – 9 квіт. Фото Євгена Малолетки стало одним із переможців World Press Photo 2026. – Інф.; Укрінформ. – 2026. – 9 квіт. Світлина Євгена Малолетки - серед переможців конкурсу World Press Photo-2026. – Інф.; Вечірній Київ. – 2026. – 9 квіт. Фото Євгена Малолетки, зроблене в Києві, перемогло у World Press Photo. – Марків Н.; NV. –2026. – 9 квіт. Наслідки обстрілу Києва. Фото Євгена Малолетки перемогло у європейському конкурсі на World Press Photo 2026. – Інф.

Знімок Євгена Малолетки «Російська атака на Київ» став регіональним переможцем у категорії «Європа» міжнародного конкурсу World Press Photo 2026. Фото зроблено 24 квітня 2025 року, коли росія здійснила одну із найсмертоносніших атак по Києву, поціливши дронами та ракетами по

житлових районах, в результаті чого загинуло 13 осіб і 90 отримали поранення. На фото – киянка Валерія Синюк, яка сидить біля свого пошкодженого будинку. Докладно:

<https://interfax.com.ua/news/culture/1158095.html>

<https://www.ukrinform.ua/rubric-society/4110880-svitlina-evgena-maloletki-sered-peremozciv-konkursu-world-press-photo2026.html>

<https://vechirniy.kyiv.ua/news/125738/>

<https://nv.ua/ukr/kultura/world-press-photo-2026-foto-yevgena-malolyetki-peremoglo-u-kategoriji-yevropa-50599002.html>

Вечірній Київ. – 2026. – 9 квіт. До 40-річчя катастрофи на ЧАЕС в Українському домі відкриють виставку «Чорнобиль. Об'єкт укриття». – Скотнікова О.; Інтерфакс-Україна. – 2026. – 9 квіт. У Києві відкриють масштабну виставку про Чорнобиль і життя після катастрофи. – Інф.; NV. – 2026. – 9 квіт. Чорнобиль. Об'єкт укриття. В Українському домі відкриється виставка, присвячена 40-річчю Чорнобильської катастрофи. – Інф.

У Національному центрі «Український Дім» 23 квітня відкриється виставковий проєкт «Чорнобиль. Об'єкт укриття». Він переосмислює і олюднює міф Чорнобиля як нашарування культурного і природного, втраченого і віднайденого, наукового і магічного, катастрофи та прихистку. Через документальні свідчення виставка проведе глядачів шляхом від аварії на ЧАЕС та ліквідації її наслідків до влучання російського дрона в новий безпечний конфайнмент у лютому 2025 року. В експозиції також покажуть збережену спадщину чорнобильського Полісся, висвітлять єврейську історію Чорнобильщини, представлять підготовчі матеріали Івана Литовченка до мозаїк у Прип'яті та ескізи Юлія Сінькевича до пам'ятника «Прометей», що став символом міста. Окремий блок виставки присвячено художньому осмисленню катастрофи 1986 року. Зокрема, буде представлено чорнобильська серія Марії Примаченко, твори Віктора Зарецького, Ади Рибачук та Володимира Мельніченка, Людмили Мешкової, документальні фотографії Віктора Марущенка, а також твори і світлини художників-ліквідаторів Олега Векленка та Дмитра Нагурного. Проєкт триватиме до 7 червня. Організатором виставки є Національний центр «Український Дім», проєкт реалізується у співпраці з ГО «Платформа культурних ініціатив». Кураторами стали Олексій Ананов, Тетяна Гаук, Аліса Гришанова та Оксана Семенік, світлини Олега Вакленка надані Українським Домом. Докладно:

<https://vechirniy.kyiv.ua/news/125734/>

<https://interfax.com.ua/news/culture/1158104.html>

<https://nv.ua/ukr/kultura/chornobil-40-rokiv-v-ukrajinskomu-domi-vidkriyetsya-vistavka-pro-katastrofu-na-chaes-foto-50599084.html>

Вечірній Київ. – 2026. – 9 квіт. За Великоднім настроєм: у столичному Будинку художника триває тематична виставка. – Катаєва М.

У Центральному будинку художника НСХУ триває виставка «Світ Божий як Великдень». Це Всеукраїнська культурно-мистецька експозиція –

весняний вернісаж, що вже 16 років об'єднує митців з усієї країни. Проєкт, заснований НСХУ, цього року набуває особливого значення. У час війни експозиція звучить як потужне свідчення незламності української культури, віри та надії. Куратор виставки – голова секції декоративно-прикладного мистецтва Київської організації НСХУ Володимир Балибердін. В експозиції представлені роботи визнаних майстрів і молодих художників – студентів Київської державної академії декоративно-прикладного мистецтва і дизайну. Виставка «Світ Божий як Великдень» триватиме до 19 квітня. Докладно:

<https://vechirniy.kyiv.ua/news/125667/>

### **Література**

Віледж Україна. – 2026. – 10 квіт. 10 книжок квітня. – Лисенко О.

Village обирає книжки місяця й пояснює, чому їх варто читати. Йдеться про такі видання: «Опівнічні діти» Салмана Рушді («Фабула», переклад Наталії Трохим); «Папуга Флобера» Джуліана Барнза («Темпора», переклад Ярослави Стріхи); «Часотрус» Курта Воннегута («Вавилонська бібліотека», переклад Тетяни Некряч); «F#ck-апи сорокарічної» Александри Поттер (Yakaboo Publishing, переклад Оксани Михайлової); «Як Гітлер украв рожевого кролика. Велика війна та маленька дівчинка. Книга 1» Джудіт Керр («Лабораторія», переклад Марти Госовської); «Анна Стен. Невідома історія першої української зірки Голлівуду» Наталії Васюри («Stretovych»); «Довга сцена» Миколи Куліша і Наталки Ворожбит («Osnovy Publishing»); «Насувається буря. Влада, конфлікт і попередження з історії» Одда Арне Вестада («Локальна історія», переклад Оксани Кулинич); «Інструкція до тіла: ніжний метод» Хельгі Палко («Хто це?»); «Біблія комедії. Повний посібник зі стендапу: від написання до виступу» Джуді Картер («Наш Формат», переклад Олександра Качури). Докладно:

<https://www.village.com.ua/village/culture/books-of-the-month/372705-10-knizhok-kvitnya>

### **Музейна справа**

Інтерфакс-Україна. – 2026. – 9 квіт. Великдень у Софії Київській: у центрі Києва відбудеться велике святкування з давніми обрядами, співами та хороводами. – Інф.

У Національному заповіднику «Софія Київська» 12 квітня відбудеться святкове дійство «Великдень у Софії Київській», яке заповідник проводить спільно з Національним центром народної культури «Музей Івана Гончара» у партнерстві з «Zagoriy Foundation» та проєктом «Витоки». У програмі – близько 50 давніх великодніх пісень, веснянок, ігор і хороводів, які були відроджені та повернуті у живе виконання молоддю і дітьми. Упродовж дня на території заповідника також звучатиме українська традиція у виконанні кобзарів і лірників, а великодній дзвін Софійської дзвіниці благословлятиме Київ і Україну. Однією з центральних частин події стане спільна трапеза в саду заповідника; для дітей і родин підготували ігрові та освітні простори, великодні забави й інтерактивні формати знайомства з українською культурою разом з освітнім простором «Знай свою Україну». Також на події працюватиме ярмарок

народного мистецтва; заявлені благодійні майстеркласи та активності для родин, програма «Світло Великодня» з кобзарсько-лірницькою традицією та величальними співами; обхід зі співом довкола Софійського собору тощо. Окремою частиною святкування стануть ініціативи пам'яті та підтримки українського війська, а також благодійний збір на Центр крові ЗСУ. Докладно:

<https://interfax.com.ua/news/culture/1157918.html>

### **Охорона культурної спадщини**

Інтерфакс-Україна. – 2026. – 9 квіт. Мозаїчне панно з колишнього кінотеатру «Космос» в Житомирі відтворять на новій будівлі. – Інф.

Мозаїчне панно з колишнього кінотеатру «Космос» в Житомирі буде перенесено з подальшим відтворенням твору на новозбудованій будівлі зі збереженням його автентичного вигляду, повідомляє Житомирська міська рада. Будівлю кінотеатру «Космос» було продано на аукціоні. Новий власник готовий виконати умови договору і зберегти мозаїку шляхом її відтворення, адже наразі немає повної впевненості, чи вдасться зберегти її у первісному вигляді, чи доведеться відтворювати. Зокрема, проєктною організацією вже розроблено ескізне бачення майбутнього відтворення. Як пояснюють фахівці, мозаїчне панно планують перенести на новий фасад будівлі із максимальним збереженням усіх розмірів і художніх елементів. Докладно:

<https://interfax.com.ua/news/culture/1158112.html>

NV. –2026. – 9 квіт. На Сумщині росіяни знищили палац Харитоненка 19 століття. – Інф.

Внаслідок російських атак по Сумській області руйнувань зазнав палац Харитоненка у селі Кияниця Юнаківської громади. Про це повідомило місцеве видання «Кордон.Медіа». Палац побудував цукровий магнат Іван Харитоненко у 1890 році на березі ставка. Також було закладено парк з понад 70-ма видами рослин. Після смерті підприємця садиба перейшла у спадок його племінниці Марії Ліщинській. Садиба тривалий час стояла зачинена та чекала на реставрацію. Докладно:

<https://nv.ua/ukr/kultura/rosiyani-znishchili-palac-haritonenkiv-na-sumshchini-rujini-na-video-z-povitrya-50599173.html>

### **Релігія**

Укрінформ. – 2026. – 8 квіт. Євстратій (Зоря), митрополит Білоцерківський, речник Київської Митрополії ПЦУ: «Релігія і війна: чому питання московського патріархату залишається викликом для України». – Равлюк Х.

У програмі Укрінформу «Є Розмова» відбулась зустріч з речником Київської митрополії ПЦУ митрополитом Євстратієм (Зорею). Йшлося про стан українського православ'я, виклики війни, ситуацію довкола Києво-Печерської лаври, про роль Церкви в суспільстві тощо. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-society/4110432-evstratij-zora-mitropolit-bilocerkivskij-recnik-kiivskoi-mitropolii-pcu.html>

### **Нацменшини. Закордонні українці**

Укрінформ. – 2026. – 9 квіт. У Берліні представлять театралізоване шоу «КУМ» про зірок української музики. – Інф.

У німецькій столиці 11 квітня відбудеться прем'єра перформативного проєкту «КУМ: Культ української музики». Театрально-музичне шоу від гурту «Bezlich» розповість маловідомі історії видатних українських композиторів та виконавців – від класиків до легенд 90-х. Проєкт «КУМ» має на меті популяризацію імен, які заклали фундамент української музичної культури, часто працюючи в умовах переслідувань та заборон. Організатором заходу є музичне об'єднання «Bezlich», яке утворилося в Берліні у 2024 році. Головною місією спільноти є підтримка України та просування українського мистецтва за кордоном. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-diaspora/4110400-u-berlini-predstavlat-teatralizovane-sou-kum-pro-zirok-ukrainskoi-muziki.html>

### **Культурна дипломатія. Міжнародне співробітництво**

Укрінформ. – 2026. – 9 квіт. На художній виставці «Мистецтво дипломатії» у Варшаві представили картини українки Олени Бодна. – Інф.

На 6-й міжнародній виставці «The Art of Diplomacy» («Мистецтво дипломатії»), відкритій 8 квітня у Варшаві в Музеї «Королівські Лазенки», презентували роботи українки Олени Боднар – доньки посла України у Польщі Василя Боднара. Виставка організована Асоціацією SHOM («Spouses of Heads of Mission»), що об'єднує подружжя дипломатів у Польщі під патронатом першої леді Польщі. Асоціація SHOM стала майданчиком для нагадування про особливу роль мистецтва у дипломатії. Також на виставці «The Art of Diplomacy» представлені твори митців з Чехії, Франції, Словаччини, Ірландії, Польщі, Палестини, Італії тощо. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-diaspora/4110714-na-hudoznij-vistavci-mistectvo-diplomatii-u-varsavi-predstavili-kartini-ukrainki-oleni-bodnar.html>

Укрінформ. – 2026. – 9 квіт. У Німеччині правозахисниця Людмила Гусейнова розповість про три роки полону в «Ізоляції». – Інф.

15 квітня, в Українському домі у Дрездені (Німеччина) відбудеться панельна дискусія за участю правозахисниці Людмили Гусейнової – колишньої цивільної ув'язненої, яка понад три роки провела в катівні «Ізоляція» в окупованому Донецьку. Захід є частиною серії «руській мір. Свідчення з окупованих територій України». Особливу увагу під час дискусії буде приділено долям цивільних жінок-ув'язнених. Наразі Людмила Гусейнова очолює громадську організацію «Нумо, сестри!», яка займається звільненням українських жінок із російського полону. Після завершення дискусії учасники зможуть написати листи жінкам, які досі перебувають у цивільному полоні. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-diaspora/4110678-u-nimeccini-pravozahisnica-ludmila-gusejnova-rozpovist-pro-tri-roki-polonu-v-izolacii.html>

\*\*\*

Дзеркало тижня. Україна. – 2026. – 9 квіт. Росія на Каннському кінофестивалі: за головну нагороду змагатиметься «Мінотавр». – Наріжна В.

У програмі Каннського кінофестивалю представили фільм російського режисера Андрія Звягінцева «Мінотавр», який змагатиметься за «Золоту пальмову гілку». Організатори зазначили, що наразі оголошено 95% відбору, але список ще може поповнюватися. Фестиваль відбудеться з 12 до 23 травня на Лазуровому узбережжі у Франції. Фільм «Мінотавр» описують у виданні «Variety» як політичну байку з елементами кримінального трилера та класичного кіно. Стрічка, що знімалася в Латвії, досліджує моральний і емоційний крах бізнесмена під тиском особистих і політичних криз. Дистриб'ютор Mubi вже придбав права на покази у Північній Америці, Великій Британії, Ірландії, Німеччині, Австрії та Латинській Америці. Докладно:

<https://zn.ua/ukr/CULTURE/rosija-na-kannskomu-kinofestivali-za-holovnu-nahorodu-zmahatimetsja-minotavr.html>

Випуск підготувала  
завідувачка сектору оперативного інформування  
та розповсюдження інформації Інформцентру з питань культури та мистецтва;  
тел.: 425-23-26  
електронна адреса: [infocenter@nplu.org](mailto:infocenter@nplu.org)  
[info\\_nplu@ua.fm](mailto:info_nplu@ua.fm)